



# HÍRLEVÉL

NEMZETI AUTOMATA SZÖVETSÉG

2020/1 DECEMBER

## Európai kitekintés

Elgondolkodtató lehetőségek



2,00

13

**Az AFE  
modernizációja**  
Ésszerű elképzelések  
az élhető üzemelésért



# ÉRDEMES A MEGELŐZÉSRE FIGYELMET FORDÍTANI, HOGY CSÖKKENTHESSÜK A SZERVIZELÉS KIADÁSAIT

britavizszurok.hu  
brita.hu



Megelőzheti fontos berendezéseiben  
a vízkövesedést és lerakódások kialakulását

## BRITA PROFESSIONAL VÍZSZŰRŐVEL

### Állandó minőség gombnyomásra

Az automatákból kínált forró italok több, mint 90%-a víz, aminek a minősége jelentős hatással van a kínált termék színvonalára, ezen keresztül az üzemeltető- és a kínált termék megbízhatóságára.

Ezt a biztonságot nyújtja a BRITA vízszűrők alkalmazása, amely a termék minőségét biztosítja, mivel a víz ásványi-anyag-tartalmát a kívánt értéken tartja. A BYPASS-szelep segítségével beállítható a kívánt vízkeménység.

Így az ízhatások az elvárt módon érvényesülhetnek, függetlenül az adott terület vízminőségi sajátosságaitól. Emellett a gép elhasználódását is csökkentheti, hiszen a vízzel érintkező alkatrészek jelentősen csökkennek a lerakódások, szennyeződések. Így a szerviz és karbantartás kiadásai is csökkenthetők, a készülék élettartama meghosszabbítható.



A BRITA PROFESSIONAL  
HIVATALOS DISZTRIBUTORA

**TARTALOM:**

|  |            |
|--|------------|
| <b>Előszó</b>                                | <b>3.</b>  |
| <b>Európai kitekintés</b>                    | <b>4.</b>  |
| <b>A NASZ működése a COVID helyzetben</b>    | <b>7.</b>  |
| <b>Az év automatás vállalkozója díj</b>      | <b>10.</b> |
| <b>Az AFE modernizációja</b>                 | <b>12.</b> |
| <b>NASZ közgyűlési beszámoló</b>             | <b>14.</b> |
| <b>A kávé is megújulhat</b>                  | <b>17.</b> |
| <b>Az év automatás vállalkozója különdíj</b> | <b>19.</b> |
| <b>Készpénzmentes fizetési rendszer</b>      | <b>22.</b> |



*bárcsak mi is...*



**NASZ**  
25 éve automatázunk  
Nemzeti Automata Szövetség

1137 Budapest,  
Carl Lutz rakpart 29.  
**Irodavezető: Kaló Erika**  
Mobil: 06 30 861 7229  
www.miasz.hu  
e-mail: [nasz@nasz.hu](mailto:nasz@nasz.hu)

**ELNÖKI KÖSZÖNTŐ**

# Újra itt van...



Kihívásokkal és komoly erőfeszítésekkel teli hónapok állnak mögöttünk. Furcsa és különleges esztendő az idei, hiszen a világjárvány hatásait mind magánemberként, mind pedig piaci szereplőként érzékeljük, érezzük és gyanítom, érezni is fogjuk.

Szinte minden, a nyugalmasabb időszakban megszokott munkafolyamatunkat, napi teendőinket szükséges átértékelnünk, újra kell szerveznünk az életünket.

Szövetségünk tagjait, az iparági szereplőket sem kerülték, kerültek el a változások, melyekhez folyamatosan alkalmazkodni vagyunk kénytelenek.

Komoly forgalom visszaesést szenvedtek el az élelmiszer automatás vállalkozások, melyeket számszerűsítve is láthattok Hírlevelünkben.

Kiadványunkban több oldalról is megvizsgáljuk a járvány időszakának hazai és külföldi tapasztalatait, a árok mérséklésének érdekében tett lépéseket.

A második hullám jelenleg felszálló ágban van, bízunk abban, hogy ezt az időszakot is sikerül minél kisebb véráldozatok árán átvészelnünk.

Jelenleg úgy tűnik, hogy nehéz hónapok állnak előttünk, valószínű, hogy a normális élet csak jövő tavaszra térhet vissza. Addig is, bár hiányoznak a személyes találkozások, rendezvények, igyekszünk az online térben tartani egymással a kapcsolatot, hogy továbbra is képviselhessük az iparági szereplők érdekeit.

Hiszünk abban, hogy erőfeszítéseink sikerrel járnak, s a terheink csökkentésének érdekében elért eredményeket újak követik.

Bízom abban, hogy ezt a nehéz időszakot követően lehetősége nyílik az automatás társadalom tagjainak arra, hogy a tapasztalatokból okulva elmondhassuk, magas színvonalú szolgáltatást biztosítva, újra itt vagyunk!

Akárcsak a magyar futballválogatott a jövő évi Európa Bajnokságon...

Lőrincz László



# Európai kitekintés

A COVID19 letarolta egész Európát és ebből a Vending ágazat sem maradhatott ki. A vírus által leginkább sújtott országok (I,E,F, Olaszország, Spanyolország, Franciaország).Érdekes lehet, hogy a magyarországi piactól jóval nagyobb darabszámú, több százazres automatás piacok üzemeltetői hogyan éltek meg a válságot. Esetleg találtak-e olyan megoldásokat, amelyet a magyar üzemeltetők is hasznosíthatnak.

**Spanyolországot** is március közepén érte el a vírus. A szektort már április első hetében 45%-os forgalomcsökkenést sújtotta, ami kb. 55 Millió EUR veszteséget eredményezett. Az ANEDA (a NASZ spanyol tagtársa) a spanyol kormányzati szervekkel közösen kidolgozott egy higiénias koncepciót, amellyel átfogó hatékony kampányt folytattak. A cél az volt, hogy minél több emberhez eljussanak az alapvető higiénias előírások.

**Franciaországban** az ágazat szereplőit tömörítő NAVSA elnöke Pierre Albrieux. Ő már március 23-án találkozott az illetékes miniszterrel. Annyit sikerült elérnie, hogy a francia kormány kinyilatkozta, az automatáknak lehetőség szerint működniük kell. Ekkorra már a francia Vending 70%-ot veszített, de ezután az irodai szektorban volt - 90%-os heti bevételkiesés is. A NAVSA is megpróbált kommunikálni a biztonságos automata használat ügyében. Sok helyen plexifalakkal, földre festett csíkokkal próbálták meg az üzemeltetést fenntartani.

A legnagyobb Vending piac **Olaszország**. Az ágazat februárban 20, márciusban 40, míg áprilisban 70 %-ot veszített a korábbi forgalmából. Az olasz Üzemeltetőket a CONFIDA fogja össze. Elnöke az

a Massimo Trapletti, aki nem mellesleg a Bianchi Industry elnök-vezérigazgatója. Márciusban ő is felvette a kapcsolatot a minisztériumokkal. Azt szeretne volna elérni, hogy a COVID19-ben megbetegedett ágazati dolgozókat minősítsék munkahelyi balesetet szenvedettnek – ezzel jelentősen növekedett volna a táppénzük

– és az Üzemeltetők 5-10 éves futamidejű kedvezményes hitelt vehessenek fel. Előbbi igen, míg a hitel a mai napig nem vált elérhetővé annak ellenére, hogy Itália óriási hitelcsomagot kapott az EU-tól. Olaszországban is létrejött egy „Operatív Törzs” ami megpróbálta a sokszor naponta változó szabályok között eligazítani az üzemeltetőket. A CONFIDA erőteljes kampányt folytatott, az üzenet az volt, hogy az automaták kevésbé veszélyesek, mint a vendéglátóhelyek, de csak közösen sikerülhet a vírus terjedését megállítani. 5 pontban fogalmazták meg, hogy mit kell betartani a fogyasztónak.

Azonban az üzemeltetők maguk sem tétlenkedtek. Sok iskolában elérték, hogy - az Igazgató szándéka ellenére – ne szüntessék meg a tízórai szünetet, mivel a gyerekeknek szükségük van az energiára, amit a tízórai „snack” biztosít számukra. Több neves élelmiszergyártó segített a gyerekek számára szívesen fogyasztott, de mégis egészséges snackeket biztosítani az automatákba. (szalámi+kifli, joghurt+muffin, műanyag poharas darabolt gyümölcs.) Sok munkahelyen szintén felértékelődtek az automaták, mivel a kintin bezárt. Van olyan üzemeltető, aki michelin csillagos séffel készített szendvicseket, azzal tölti a munkahelyeken lévő gépeit.

A kevesebb személyes kontakt igénye miatt a bevásárlóközpontokban az ügyfélszolgálat helyett automatáknál lehet Internet, TV vagy éppen Mobil előfizetést intézni. (Fastbox). Ezek is közrejátszottak abban, hogy május végétől erőteljes emelkedést mutat az ágazat.

Az egyik legnagyobb szereplő a héten közzétette a 2020-as év első féléves mérlegét. E szerint az IVS Group 2020.01-06-ig Olaszországban 32,9%-os, Spanyolországban 39,1%-os, Franciaországban 29,7%-os míg Svájcban 29,4%-os forgalomcsökkenést szenvedett el úgy, hogy áprilisban 74%-os volt a mínusz. Ezzel együtt pozitív az első 6 hónap mérlege. Árbevétel: 161,6 M EUR (-30,4%). Eredmény: 3,8 M EUR (-70%). Úgy vélik, mivel a szükséges pénzügyi és szerkezeti átalakításokat elvégezték, 2021 évet egy erősebb IVS Group kezdi. Mire az optimizmus? Azt mondják, azok a - nem csak kicsi - versenytársak akik a COVID19 előtt is gyengélkedtek az év végére megszűnnek, így lesznek piaci rések.

Mindhárom automata szövetség az okos kommunikációt tartja a legfontosabbnak ebben a helyzetben. Bizalmat kell ébreszteni az automaták iránt, mivel még mindig ez a legkevésbé veszélyes értékesítési mód!

Sirály Ferenc, a NASZ alelnöke

## NASZ közlemények

### Nemzeti Automata Szövetség

#### KLÁRIS Irodahajó



Cím: 1137 Budapest, Carl Lutz rakpart 29.

Web: [www.miasz.hu](http://www.miasz.hu)

Bankszámlaszám:

Budapest Bank Rt. 10102244-09741706-00000008

Adószám: 18066232-2-43



Főtitkár: **Dr. Davola József**

+36 30 960 6199

[davola@nemzetiautomata.hu](mailto:davola@nemzetiautomata.hu)



Irodavezető: **Kaló Erika**

+36 30 861 7229

[nasz@nemzetiautomata.hu](mailto:nasz@nemzetiautomata.hu)

## Hirdetési lehetőségek a Hírlevélben

**1/1 oldal hirdetés**  
200 mm x 280 mm  
(+ minden irányban 5mm)  
kifutó! 210 mm x 290 mm)

**1/4 oldal hirdetés**  
82 mm x 121 mm  
(mindkét oldal 5mm kifutó)

**1/2 oldal hirdetés**  
172 mm x 121 mm  
(mindkét oldal 5mm kifutó)  
VAGY  
200 mm x 131 mm  
(mindkét oldal 5mm kifutó)

## Anyagleadás:

A hirdetési anyagot - nagy felbontású .jpg, .tif, vagy nyomdai minőségű .pdf formátumban kérjük eljuttatni a [nasz@nasz.hu](mailto:nasz@nasz.hu) e-mail címre.

### ÁRAINK:

NASZ tagoknak:

Borító 40.000 Ft + áfa

1/1 oldal 30.000 Ft + áfa

1/2 oldal 15.000 Ft + áfa

1/4 oldal 7.500 Ft + áfa

Nem szövetségi tagoknak:

Borító 80.000 Ft + áfa

1/1 oldal 60.000 Ft + áfa

1/2 oldal 30.000 Ft + áfa

1/4 oldal 15.000 Ft + áfa

# NESCAFÉ®

*Prémium kategóriás kávégépek és gondosan válogatott kávébabból készült szemeskávék az Ön igényeire szabva*

Kávégépeink elegáns formát és modern designt ötvöző minőséggel az Ön igényeire szabva. Egyszerű kezelhetőségével és széles italválasztékával kreatív és megbízható partner a mindennapokban. 12 különféle italkínálatunkból mindenki megtalálja az ízlésének megfelelőt – az erős, klasszikus espressótól az ínycsiklandozó kakaóig. Az ital típusától függően az egyes italok első osztályú kávébabbal vagy azonnal oldódó hozzávalóval készülnek.



## NESCAFÉ ALEGRIA FTP 30 E

### Méret

Magasság: 56,6 cm  
Mélység: 54,4 cm  
Szélesség: 31,8 cm  
Súly: 32 kg

### Feszültség, teljesítmény

230 V, 50–60 Hz, 3000 W

### Tulajdonságok

Egyszerű kezelhetőség  
Érintőképernyős felület  
Önálló vízellátás



## NESCAFÉ ALEGRIA FTP 60 E

### Méret

Magasság: 66 cm  
Mélység: 56 cm  
Szélesség: 42 cm  
Súly: 40 kg

### Feszültség, teljesítmény

230 V, 50–60 Hz, 3000 W

### Tulajdonságok

Egyszerű kezelhetőség  
Érintőképernyős felület  
Önálló vízellátás



## ASTORIA TANYA

### Méret

Magasság: 51,5 cm  
Mélység: 53,5 cm  
Szélesség: 71,5 cm  
Súly: 55 kg

### Feszültség, teljesítmény

2800–3900 W, 120–240 V

### Tulajdonságok

Boiler kapacitás: 10,5 l  
Hálózati vízre kötve működtethető  
Adagszámlálóval ellátva

*Gondosan válogatott kávébabból készült szemeskávék.*

Akár egy reggeli kávé, akár egy délutáni latte jó alkalom lehet, hogy ápoljuk meglévő kapcsolatainkat és újakat alakítsunk ki. Ha új kezdetekre, nagyszerű ötleteketre vagy magával ragadó beszélgetésekre vágunk, csatlakozzon hozzánk egy kávéra! Próbálja ki NESCAFÉ® Superiore 100% Arabica kávénkat, vagy NESCAFÉ® Espresso 50% Arabica, 50% Robusta kávénkat.



NESCAFÉ® SUPERIORE  
1 kg szemes kávé

NESCAFÉ® ESPRESSO  
1 kg szemes kávé

Elérhetőségek: 06 80 442 881  
nestleprofessional@hu.nestle.com  
www.nestleprofessional.hu

# A COVID-19 hatásainak mérséklésére tett lépések

A 2019. év vége különösen végződött, a kínai Vuhánban koronavírus betegség jelent meg a járvány gyorsan átterjedt más térségekre és a világ többi részére is. 2020. februártól a COVID-19 eseteinek száma megnőtt az EU-ban is, Észak-Olaszországban nagyon sok beteg lett, a COVID-19 fertőzéstől és számos más uniós tagállamban is megjelentek a fertőzött személyek. Hazánkat sem kerülte el a fertőzés, így Magyarország Kormánya elindította a koronavírussal kapcsolatos hivatalos honlapot márciusban. Majd addig soha nem látott intézkedések jöttek, a Kormány 2020. március 12.-től az élet- és vagyonbiztonságot veszélyeztető tömeges megbetegedést okozó humánjárvány következményeinek elhárítása, a magyar állampolgárok egészségének és életének megóvása érdekében Magyarország egész területére veszélyhelyzetet hirdetett ki. Az intézkedések jelentős hatást gyakoroltak, s napjainkban a második hullámban gyakorolnak az iparágra.

A NASZ Elnöksége a veszélyhelyzet elrendelésétől kezdve különösen figyelt az iparág gazdasági környezetének megóvására, a helyzetről kérte a Tagság tájékoztatását és azt összegezve folyamatosan továbbította a döntéshozók és a tagság részére.

A Tagságtól beérkezett adatokról az értékelés, az elemzés és az összegzése után tájékoztattuk:

- A Pénzügyminisztert
- Az Agrárminisztert
- A Pénzügyminisztérium, Adóügyekért Felelős Államtitkárát
- A Nemzeti Vagyon Kezeléséért Felelős Tárca Nélküli Minisztert
- A Nemzeti Pénzügyi Szolgáltatásokért és Közműszolgáltatásokért Felelős Államtitkárt
- Nemzeti Pénzügyi Szolgáltatásokért és Postaügyért Felelős Helyettes Államtitkárt
- Nemzeti Adó- és Vámhivatal Központi Irányítás, Adószakmai Ügyekért Felelős Helyettes Államtitkárát
- Magyar Nemzeti Bank, Készpénzlogisztikai Igazgatóság Igazgatóját
- MPF Felügyeleti Szolgáltató ügyvezetőjét

Bár minden javaslatunkat nem sikerült elfogadtatnunk, részeredményeket magunkénak tudhatunk:

- Az AFE berendezések éves felülvizsgálatának azonnali felfüggesztését, amelyek újrakezdése a tavaszi veszélyhelyzet megszűnését követően indult.
- Az MNB által bevezetésre tervezett 100 forintos érmék májusi bevezetési határidejének kitolását

a pandémiás veszélyhelyzet lezárulását követő időszakra.

- Folyamatosan megkapjuk a NAV illetékesétől a veszélyhelyzet bevezetését követően az előző év azonos időszakával összevetve az AFE forgalmi adatokat annak érdekében, hogy az iparág kéréseit megfelelő adatbázisból összeállított számokkal tudjuk alátámasztani.
- Az AFE berendezések éves felülvizsgálatának határidő kitolását 2020. december 31.-ig.
- Az éves felülvizsgálati díj megfizetését

Jelenleg folyamatban lévő tevékenységeink az iparág lehetőségeinek növelése érdekében. A Szövetség Elnöksége jelenleg tárgyalásokat folytat az Agrárminisztériummal, a Magyar Bankszövetséggel, az Elektronikus Fizetési Szolgáltatók Szövetségével. A tárgyalások eredményeiről tájékoztatjuk Tisztelt Tagjainkat!



Bizonyára sokunkban felmerült, hogy mégis, hogyan alakult és alakul majd az év a korábban megszokot-takhoz-, vagy az elvárásainkhoz képest. Láthatunk már kimutatásokat a gazdaság egyéb területeiről. Most érdekességképpen mi is összeállítottunk néhány statisztikát. A vírushelyzet okozta hatásokat a következő oldalon található grafikonokon szemléltetjük. Jó böngészést kívánunk hozzá!

Davola József / a NASZ főtitkára

WWW.GASZTROPAPIR.HU

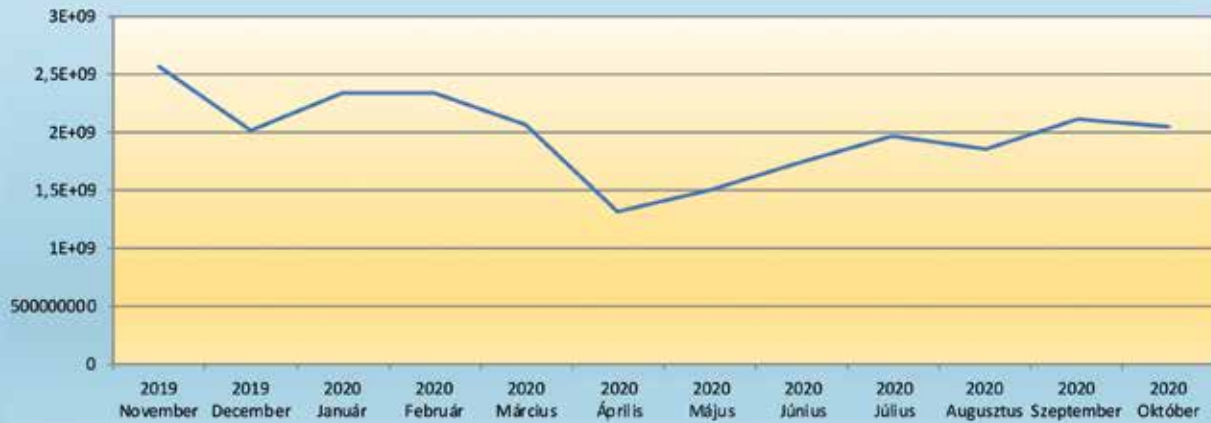
WWW.KAVESPOHARAK.HU

GASZTROPAPÍR

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| <p><b>Kávés pohár</b><br/>110 ml, Fehér design</p>  <p>Cikkszám:<br/>KF1110</p>       | <p><b>Kávés papír pohár</b><br/>150 ml, Fehér design</p>  <p>Cikkszám:<br/>KF519103</p>     | <p><b>Cappuccinós papír pohár</b><br/>200 ml, Fehér design</p>  <p>Cikkszám:<br/>CF1200</p> | <p><b>Lattés papír pohár</b><br/>280 ml, Fehér design</p>  <p>Cikkszám:<br/>LF1280</p> | <p><b>Finomított kristálycukor</b><br/>4 g 250 db/doboz Cikkszám: FC1004<br/>4 g 1000 db/doboz Cikkszám: FCK1250</p>  |
| <p><b>Kávés papír pohár</b><br/>110 ml, Babos design</p>  <p>Cikkszám:<br/>KB1110</p> | <p><b>Cappuccinós papír pohár</b><br/>150 ml, Babos design</p>  <p>Cikkszám:<br/>CB1150</p> | <p><b>Cappuccinós papír pohár</b><br/>200 ml, Babos design</p>  <p>Cikkszám:<br/>CB1200</p> | <p><b>Lattés papír pohár</b><br/>280 ml, Babos design</p>  <p>Cikkszám:<br/>LB1280</p> | <p><b>Barna nádcukor</b><br/>4 g 250 db/doboz Cikkszám: NC1004<br/>4 g 1000 db/doboz Cikkszám: FCK1250</p>            |
| <p><b>Kávés papír pohár</b><br/>110 ml, Time design</p>  <p>Cikkszám:<br/>KT1100</p>  | <p><b>Cappuccinós pohár</b><br/>200 ml, Time design</p>  <p>Cikkszám:<br/>CT1200</p>        | <p><b>Lattés papír pohár</b><br/>300 ml, Time design</p>  <p>Cikkszám:<br/>LT1300</p>       | <p><b>Kávéfehérítő</b><br/>3 g<br/>200 db/doboz</p>  <p>Cikkszám:<br/>KF1003</p>       | <p><b>Asztali édesítőszer</b><br/>250 db/doboz</p>  <p>Cikkszám:<br/>AE1008</p>                                       |



### Élelmiszer automaták havi forgalom (összesen - nettó Ft.) 2019.11- 2020.10.



### Élelmiszer automaták heti forgalmi adatai a pandémia időszakában



### Működő automaták száma a pandémia időszakában



# Az Év Automatás Vállalkozója Díj 2020 kitüntettje bemutatkozik

## PINTÉR CSABA

**Davola József:** *Először is gratulálok a NASZ Az Év Vállalkozója Díj 2020 elismeréshez! Hogyan kerültél kapcsolatba az automatás üzletággal?*

**Pintér Csaba:** Nagyon köszönöm a kiváló csapatunk és a magam nevében! Közel 3 évtizeddel ezelőtt a BNV területén egy kiállításon megkóstoltam egy cappuccinót, akkor még nem tudtam, hogy ez a pillanat meghatározóvá válik majd az életemben.

**D. J.:** *Milyen volt az indulás?*

**P. Cs.:** Üres volt a piac, emlékszem, az egyik első automata felállítási helyünkön megkérdezte a gondnok, hogy mennyit kell fizetniük nekünk, hogy egy ilyen modern, új berendezés az egyetemükre kerül – azóta egy kicsit megváltozott ez a helyzet. A kereskedelem területén a 90-es évek elejétől – a magyarországi automata üzletág indulásától – a mai napig, sok ma is prosperáló cégnek közreműködünk projektjeik megvalósulásban, kezdetben a WITTENBORG-, későbbiekben pedig NECTA típusú automatákkal.

**D. J.:** *Hogy kerültek az automaták forgalmazása mellé a pékáru kemencék?*

**P. Cs.:** Partnerünk, egy töltőállomás hálózat keresett meg, hogy szeretne az forró italok mellé pékáru is kínálni a vevők részére, de az általuk preferált német kemencegyártónak nincs magyarországi szervize. 1994-ben felvettük a kapcsolatot a WIESHEU céggel, így kínálatunkban a finom cappuccino mellé már az illatos péksütemény élménye is megjelent. Ügyfeleink közé ma már számos ismert áruházlánc, töltőállomás-, pékség-hálózat tartozik.

**D. J.:** *Úgy tudom, hogy a vízkezelésben is jelentős tapasztalatot szereztek?*

**P. Cs.:** Igen, már több, mint 10 éve a BRITA cég PROFESSIONAL üzletágának magyarországi képviselőjét is ellátjuk, jelentősen segítve ezzel az au-



tomata berendezésekben készített italok minőségét, csökkentve a szervizköltségeket, különös tekintettel arra, hogy Magyarország sok vidékén igen magas a vízkeménység.

**D. J.:** *Finom cappuccino az automatákból megfelelő vízkezeléssel, majd illatos péksütemények a kemencéből, van még bővítési lehetőség?*

**P. Cs.:** Igen, a croissant és finom kávé mellé jól illik egy frissen préselt narancslé is a reggelihez. Még a gondolat is csábító, ugye? 2020. évtől a spanyol ZUMMO cég magyarországi képviselőjeként már a narancslevet helyben készítő asztali gépek és automaták is szerepelnek a kínálatunkban. A világban járva-keelve megszokhattuk és természetes, hogy ezek, a finomságokat kínáló és nem utolsósorban jó hasznot termelő berendezések már ott üzemel-

nek számos áruházban és töltőállomáson. Amikor az egész gasztró-, és ezzel együtt a vending iparágat áthatja az az igény, hogy friss, prémium minőségű termékekhez juthasson a vásárló és persze azt lehetőleg azonnal, nyilvánvaló létjogosultsága van egy olyan, kezelő nélküli automatának, ami frissen facsart narancslevet, vagy más gyümölcslevet képes kínálni. Tudjuk, hogy Magyarországon is van olyan réteg, igény, vásárlóerő, aki előnyben részesíti az igényesebb termékeket vagy szolgáltatásokat. Természetesen itt is tervezzük az érintésmentes fizetési rendszerrel történő értékesítést bevezetni. A mai világunkban – az immunerősítés, az érintésmentesség különösen fontos.

**D. J.:** *Mit tartasz a legfőbb erősségeknek és mit üzensz a jövő automatás vállalkozóinak?*

**P. Cs.:** Cégünk – a Coffee & Drink Systems Kft – egyik legfontosabb eleme a prémium termékek forgalmazásához méltó rendkívül erős, or-

szágos lefedettségű, jól szervezett szervizcsapat. Üzleti tevékenységüknek mindig is fontos eleme a gyors reakció és hatékony megoldások biztosítása! Ahogy más szegmensekben, mi is fontosnak tartjuk a folyamatos képzést, a fejlődést, a kiállításokon-, versenyeken-, szakmai szövetségekben való aktív részvételt. Képből lenni a legújabb technológiákkal, innovációkkal, trendekkel. Kiemelten fontosnak tartom, hogy partnereink, üzleti mérettől függetlenül, a legapróbb kérdésekben is prémium megoldást-, kiszolgálást kapjanak a kínált eszközök és szolgáltatásaink területén. Ebben nincs kompromisszum! Ez a hozzáállásunk mindig megerősítette az együttműködési megállapodásainkat.

**D. J.:** *Köszönöm a beszélgetést, további sikereket kívánok!*

**P. Cs.:** Én is nagyon köszönöm és sok sikert, fejlődést kívánok mindenkinek a saját területén!

# ZUMMO

Citrusprések

friss italok azonnal...

MÁR ITALAUTOMATAKÉNT IS!







értékesítés és szerviz

[zummo.hu](http://zummo.hu)

+36 20 318 47 25

[info@coffees.com](mailto:info@coffees.com)

# Az AFE modernizációja a mai igényekhez...

Mint azt valamennyien tudjuk - de elsősorban az élelmiszerautomata üzemeltetők, hogy 2014.-től elindult a mai AFE létrehozásával kapcsolatos folyamatos egyeztetés az akkori Nemzetgazdasági Minisztérium és a MIÁSZ között. A folyamat lassan haladt, de 2016-ban megszületett az élelmiszer-értékesítést kezelő személyzet nélkül végző automaták műszaki követelményeiről, az automaták üzemeltetéséről és szervizeléséről, valamint az automatákban rögzített adatoknak az állami adó- és vámhatóság felé történő szolgáltatásáról szóló 31/2016. (IX. 2.) NGM rendelet. 2018-ban a Magyar Posta Zrt lett a menedékes felügyeleti szolgáltató, és a tényleges munka megkezdődött az AFE bevezetésére a Posta és az üzemeltetők részvételével. A megvalósítás során sok-sok problémát kellett megoldani mindkét félnek. A helyzet folyamatosan tisztázódott hiszen mind két oldal szereplői egymásra utaltságukból fakadóan próbálták és próbálják a mai napig a kedvező megoldást megtalálni az AFE működtetésének területén.

2020. januártól a MPF Felügyeleti Szolgáltató Kft. a Postától teljes mértékben átvette a felügyeleti szolgáltatást, hogy minél jobb szolgáltatást és jobb kapcsolatot építsen ki az iparág szereplőivel, valamint maximális segítséget, támogatást nyújtson a felmerült kérdések, problémák megválaszolásában, orvoslásában. Itt fontos megjegyezni, hogy az MPF Felügyeleti Szolgáltató belépett a Szövetségünkbe is. Ezt a lépést örömmel üdvözljük, és egyidejűleg néhány fontos észrevételt is megfogalmazunk. Ezek a pontok mind a hardver, mind szoftver oldalt érintik és immár kettő éves gyakorlat elemzése után kerültek összeállításra, és kihatással vannak az adóhatósággal kapcsolatos bejelentési kötelezettségekre is.

Nagyon sokan megtapasztalják, hogy a mobilszolgáltatók folyamatosan keresik ügyfeleiket a moder-

nebb és modernebb készülékek megvásárlására sarkalló reklámjaikkal. Sokan örülnek, hogy egyre modernebb készülékekkel rendelkeznek, amelyek már olyan funkciókat is tudnak, amelyek könnyítik az élet helyzetüket, gondoljunk csak az okos telefon és az okos lakás vagy ház kapcsolatára, amikor is azt az eredményt tapasztalhatja meg az ember amikor haza érkezik, amelyeket eddig csak akkor tudtunk elérni, ha otthon valaki fizikailag elvégezte a feladatot, de mára ez már digitálisan bárholnan a távolból is elvégezhető.

Az informatikában és az elektronikában folyamatos és jelentős fejlődések következtek be, amelyek nélkül nem képzelhető el ma már a jövő. Mi pedig itt állunk egy olyan AFE berendezéssel, amelyet jogszabályi elemek kötnek ahhoz a formához, amely talán még 2018-ban indokolt volt, de ma már a technika lehetőségei jelentősen meghaladtak. Ebben a helyzetben inkább csak nehezítik az üzemeltetők mindennapi életét, minthogy ténylegesen segíteni őket a munkájukban.

Mi hozhatna változást az üzemeltetőknek, amely a kényelmesebb munkakörülményeken túl pénzügyi megtakarítással is járhatna. A hardver terén fontos lenne:

- az AFE-be építsék bele GPS-t. Ezáltal az automata berendezések tényleges helyét mind az adóhatóság, mind az üzemeltető valós időben látná, jelentős adminisztratív feladattól mentesítve az üzemeltetőket.
- az AFE-t fizikailag és jogilag is képessé kell tenni arra, hogy bankkártya olvasóval össze lehessen kötni, annak érdekében, hogy az AFE-ban lévő SIM kártya biztosítsa a bankkártya olvasó adatainak továbbítását is.



Ez utóbbi megnövelné a kártyaolvasók megjelenését az élelmiszerautomatákon, amelynek készpénzkímélő hatása nemzetgazdasági érdeket is megjelenít, hiszen az MNB részéről milliárdos forint nagyságrendű a bankjegy és érme fizetőeszközök fenntartásának költsége éves viszonylatban.

Szoftver téren is változásra lenne szükség. A megjelenő információk összeállítása ötletszerű és önkényesnek mondható. Az üzemeltető számára az adatok 90 %-a nem különösen hasznos. Véleményünk szerint az üzemeltetők bevonásával teljesen új felületet kellene kidolgozni. Az elmondottakat például illusztrálva: Az egyetlen hasznos táblázat a havi bevételeket mutatja gépenként lebontva, de beazonításhoz csak a kilenc jegyű regisztrációs számot adja meg semmi mást. Ráadásul a sorrend meghatározása sem lehet opcionális, mert kizárólag bevétel szerint rendez a program. Miközben elvárható lenne egyéb adatok és lehetőségek szolgáltatása is, mint például az automata címe, megnevezése, vagy tetszés szerinti rendezhetőség. Ugyanakkor minden hónapban változik az adatok sorrendje is, nehezítve a feldolgozást és az összehasonlítást.

Sajnálatos módon az utóbbi két évben az adóhatósági ügyintézés is bonyolultabbá vált. Miközben mi üzemeltetők, abban reménykedtünk, hogy megvalósul az „egyablakos ügyintézés”, nevezetesen a felügyeleti szolgáltatón keresztül az összes adminisztrációt elintézhethetjük, pont az ellenkezője történik. Egyre több adatot és dokumentumot kell szolgáltatni a NAV számára, amikor az üzemeltető új gépet regisztrál. A bejelentést egyesével, minden egyes automatánál

külön kitöltött űrlapokkal kell megtenni, miközben sok esetben indokolt lenne csoportos regisztráció is, például amikor egy telephelyre kerülnek az automaták. A sikeres regisztráció után felveszi a kapcsolatot a felügyeleti szolgáltatóval, és ugyanezen adatok ismételt átadásra kerülnek. Kérdés, hogy lehet-e egyszerűbben?

Íme egy kis ízelítő mindazon nehézségekből, amelyek között a szabályos működést végezni kell, és amelyek kiküszöbölése elvárható lenne. Úgy gondoljuk, hogy az üzemeltetők értékelnék és szívesen látnák, ha jelzett irányokban elindulnának a fejlesztések. Biztosak vagyunk benne, hogy ezek jelentős pénzügyi megtakarítás eredményeznek, és ily módon gazdasági hasznot nyújtanak a vállalkozások részére.

Bízunk abban, hogy a döntéshozók látva a felsorolt problémákat a jövőben támogatják AFE hardverének és szoftverének fejlesztése érdekében megfogalmazott kéréseket.

Davola József / a NASZ főtítkára

# 2020.09.03.

## NASZ közgyűlés

Ebben az évben az utóbbi években megszokottól nem májusban, hanem szeptemberben került sor a Szövetség éves rendes közgyűlésére. Az ok mindenki számára egyértelmű a COVID-19 okozta veszélyhelyzet elrendelése. A veszélyhelyzet eddig ismeretlen formában alakította át a megszokott életünket, munkánkat, de ennek ellenére mégis sikeresnek mondott közgyűlést tudunk a hátunk mögött, amelyet két színvonalas szakmai előadás is erősített. Mindkét előadás jövőbe mutató témaköröket dolgozott fel és hívta fel az érdeklődők figyelmét a változásra.

A közgyűlést megelőzően harminc percben került sor az első szakmai előadásra. Az IQOM Consulting Services Kft (1141 Budapest, Komócsy utca 5., hivatalos myPOS Kelet-európai képviselője) B. Tóth Ferenc úr, üzletfejlesztési vezető adott tájékoztatót a készpénzmentes fizetési rendszerrel kapcsolatosan.

A közgyűlés 11. napirendi pontját követően került sor a második szakmai előadásra tíz percben Bádi-Gran Kft. (2509 Esztergom, Strázsa u. 6.) Bádi Gábor úr, Bádi-Gran Kft. tulajdonosa bemutatta cégük fejlesztésének eredményét a „MILK IT a XXI. század tejpóra!” címmel.

Mindkét előadás szakmai bemutató cikke a közgyűlést bemutató cikk után olvasható.

A Nemzeti Automata Szövetség Közgyűlése 2020. szeptember 03.-án (csütörtök) 10.00-kor került megtartásra a Szövetség székhelyén, a KLÁRIS Irodahajó fedélzeti nagy tanácsteremben (1137 Budapest, Carl Lutz rakpart 29.).

A közgyűlés lefolytatásának rendjét a NASZ Elnöksége 2020. 08. 25.-i ülésén pontosította, megvitatta és azt követően az anyagok megküldésre kerültek a Tagság számára.

### A közgyűlés napirendje:

#### *Jelenléti ív aláírása*

1. Megnyitó.
2. Határozatképesség megállapítása.
3. Levezető Elnök megválasztása.
4. Jegyzőkönyvvezető (1 fő) és jegyzőkönyv hitelesítők (2 fő) megválasztása.
5. Napirendi pontok ismertetése.
6. Szavazás a napirendi pontok elfogadásáról.
7. Elnöki beszámoló a 2019-ben kitűzött célokról és azok megvalósításáról.
8. Szavazás az elnöki beszámoló elfogadásáról.
9. Pénzügyi beszámoló a 2019. évről.
10. Felügyelő Bizottság beszámolója.
11. Szavazás a 2019. évi pénzügyi és felügyelő bizottsági beszámoló elfogadásáról.

#### *Szünet, 30 perc*

12. A 2021. évi munkaprogram ismertetése.
13. A 2021. évi költségvetés ismertetése.
14. Hozzászólások.
15. Szavazás a 2021. évi munkaprogramról és a 2021. évi költségvetésről.
16. A közgyűlés bezárása.

**A közgyűlés határozatképes volt a Szövetség tagjai közül 24 fő volt jelen, 15 fő személyesen és 9 tagváltkozás meghatalmazással képviseltette magát.**

Lőrincz László a Szövetség elnöke egyhangúan került megválasztásra levezető Elnöknek. Jegyzőkönyvvezetőnek Davola József főtitkárt és jegyzőkönyv hitelesítőnek Bádi Gábort és Sirály Ferencet választották meg egyhangúlag a résztvevők.

Az adminisztratív pontok teljesítését követően megkezdődött a szakmai munka. Az elnöki beszámoló, a pénzügyi beszámoló és a felügyelőbizottsági beszámoló egyöntetűen hangsúlyozta, hogy a Szövetség jó úton jár, minden erejével igyekszik kedvező gazdasági környezetet kialakítani a Tagság részére. Ennek érdekében az Elnökség a Tagságtól beérkező észrevételeket, kérdéseket elemzi, értékeli és azok-

nak a megoldása érdekében felveszi a kapcsolatot az illetékes szervekkel. A tagdíjak fedezik a működéshez szükséges költségeket. Az Elnökség jó gazda módjára jár el a Szövetség költségvetési tervének megvalósítása során. A tagdíjfizetés állapota megfelelőnek mondható, igaz vannak elmaradások, de azok rendezésre kerülnek. A beszámolókat a résztvevők egyhangúan elfogadták.

A 2021. évre vonatkozóan a Szövetség Elnöke által bemutatott munkaprogram, a Szövetség Pénztárosa által bemutatott költségvetéssel együtt egyhangúan elfogadásra került.

A közgyűlés befejezését követően a résztvevők között aktív beszélgetés alakult ki a hogyan továbbról a COVID-19 okozta veszélyhelyzet ismeretében.

Davola József / a NASZ főtitkára

# BEVÉTELNÖVELŐ, INNOVATÍV FIZETÉSI MEGOLDÁSOK



## NAYAX HANDAV



[www.handav.hu](http://www.handav.hu)

[info@handav.hu](mailto:info@handav.hu)

**A XXI. SZÁZAD TEJPORA  
100% valódi tej!**



**MILK IT**

**GRANCAFÉ**

[www.kave24.hu](http://www.kave24.hu)

**GRANCAFÉ**





# A tej az új kávé

A szövetség legutóbbi találkozásán Bádi Gábor alelnök – a *GRANCAFÉ* tulajdonosa – elgondolkodtató kérdést vetett fel, mely szerint a „tej az új kávé”. Erről faggattuk az előadás után.

*Mit jelent pontosan az a kijelentése, hogy „a tej az új kávé”?*

**BÁDI GÁBOR:** Ahhoz, hogy ezt megértsük, érdemes röviden körbe járnunk a hazai VENDING piacot is, szakmai szempontból.

Érdemes végig nézünk, hogy mi az amit már megtettünk azért, hogy magát a VENDING-et és magát az üzemeltetést a fejekben lévő – általános – szintről, kicsit magasabbra emeljük.

Első lépésben tettük meg a gépek cseréjét.

Ha visszagondolok a szakmában eltöltött 30 évünkre, akkor bátran jelenthetjük ki, hogy a gépek állapota és minősége ma már Magyarországon bőven a „vállalható” szinten van. Az üzemeltetők számára is fontos, hogy a végfelhasználó bizalommal közelítsen egy-egy adott automata felé.

Tehát ez már megtörtént, ami persze nem jelenti azt, hogy ne lehetne és nem kellene folyamatosan a géppark megújítására törekedni, de általánosságban az elért szint teljesen rendben lévőnek tekinthető. Második lépésben a kávé minőségében történtek jelentős változások, ami nem csupán abban volt tetten érhető, hogy az instant kávégépek helyét átvették a szemes-, őrölt-, frissen-főzött kávékat biztosító gépek, hanem az automatákban használt kávék minősége is jelentősen javult. Az üzemeltetők tudatosan keresték meg a saját, jó minőségű kávékat. Tehát ez a pont is teljesült már.

Ami viszont még várat magára, az az „ízhordozóként” használt tej. Itt még nem történt meg a piaci elvárásoknak megfelelő váltás.

*Pontosan mit jelent ez?*

**B.G.:** Szakmai szempontól fontos adat, hogy a választott kávé – munkahelyi fogyasztás esetében – több mint 70%-ban tejjel kombinált forróital (kávé tejjel, cappuccino, latte, stb.) És persze azt is tudjuk, hogy a kávé a tej „emeli fel”. Tehát a tej cseppet sem mellékes.

*És úgy tűnik, hogy a szakma mellékesen kezeli?*

Azért az elég beszédes, hogy „tej címszó alatt” a hazai forróital automaták 90%-a növényi zsiradék alapon (kókuszszír), glükózszirup hozzáadásával készített „tejport” adagol, amit egyébként a hatályos élelmiszer törvény alapján TILOS is tejnek nevezni. A német nyelv erre a Kaffeweiser szót használja, ami nálunk inkább a kávéfehérítőnek, kávé-krémesítőnek, kávékrém-pornak felelne meg, de mégsem ez az elnevezés kerül a gépek megfelelő nyomógombjára...

*Miként lehetséges, hogy ezen a területen eddig nem volt változás?*

**B.G.:** Az egyik ok anyagi természetű. Ahogy említettem, a VENDING szakma presztízse, illetve az automatából fogyasztott ital minősége – a vásárló fejében – nem képviseli azt a szintet, ami az árazásban is megjelenhetne. Annak ellenére, hogy a legtöbb automata által főzött kávé minősége már a presszók

szintjén van, mégis árazásban jóval elmarad attól. A másik ok a megbízható, tapadásmentes adagolásban kereshető, ami a növényi bázisú krémporoknál már megszokott volt, de az eddig forgalomba került tejporknál sokszor okozott meglepetéseket.

A harmadik ok kicsit paradoxon, mert bár volt igény a valódi tejporra, azonban az eddig forgalomba kerülteknél ez gyakran járt együtt némi kapcsolt illattal is, ami egyébként természetes kell legyen, hiszen az alpesi tehének látványával ez is együtt jár... A szakma mégsem tudta elfogadni, kommunikálni, hogy a valódi tejnek „tejszaga” van.

Nem volt véletlen, hogy a találkozóon bemutatott tejporkainkat kóstolás helyett mindenki az illat szempontból ellenőrizte először. És persze jó volt látni a döbent elégedettséget... Be kell valljuk, gyártóként mi is szembesültünk a termékfejlesztésnél a „betapasos” és az „illatos” árnyoldallal, de szerencsére jó egy éve sikerült olyan megbízható összetevőket találnunk, melyek teljes mértékben kiküszöbölik ezeket.

*Ez azt jelenti, hogy a GRANCAFÉ gépekben már ilyen kávékrémesítőt töltenek?*

Igen, durván másfél éve valamennyi automatánk a valódi tejösszetevő alapon és bázison készült kávé-krémporral üzemel, ami a saját pörkölésű kávékat is „felemeli”. Természetesen számos olyan üzemeltetővel dolgozunk együtt, tudhatunk magunk mögött, akik szintén ezt a tőlünk vásárolt alapanyagot töltik a saját gépekbe.

*Ha ez ilyen jó működik, akkor mi indokolta azt, hogy a MILK IT brand-del egy kategóriával feljebb léptek?*

**B.G:** Úgy gondoltuk, hogy a helyes és vállalható út mindig felfelé vezet. Ezzel az új MILK IT márkával elérhető, hogy a szakma ne csak a kávéból, hanem a tejből is a legjobbat nyújtsa, így emelve a presztízst

és a hozzá kapcsolt magasabb árakat is, hiszen a kivéreztetett szakma életben tartásához nélkülözhetetlen, hogy megfelelő árakon, reális árréssel tudjon dolgozni.

*A MILK IT választékot nézve azt látjuk nem egy termékéből áll a szortiment.*

**B.G:** Igen, mivel úgy gondoltuk, hogy a magasabb kategóriában sem árt a szegmentálás. Másrészt itt már a VENDING mellett belép a HoReCa is, mint célpiac. Sőt azt is tudjuk, hogy egy alapanyag váltásnál – nem csak költségoldalról – jobb a fokozatosság, így három lépcsős folyamatban biztosítjuk a felfelé váltás lehetőségét. Ismerve a piaci árakat kávékrém-por vonatkozásában, így az első lépcsőben a valódi tej felé történő minőségi elmozdulást a már megszokott árszinttől, nem túl nagy eltéréssel tudjuk biztosítani, de már valódi tej alapon. A második lépcsőben lévő sovány tejpork már nem csak a VENDING-ben, hanem a HoReCa szegmensben is tökéletes megoldást kínál, hibátlan adagolással, megbízhatóan. A Professional Topping pedig olyan barista minőséget nyújt, amit bármely luxus szálloda vagy TOP kávéház is bátran használhat.

*Összegzésként akkor bizakodó?*

**B.G:** Nyilván egy termék-fejlesztést bizakodás nélkül nehéz elkezdni és végig vinni. Sok mindenben voltunk már úttörők, nem szokatlan számunkra ez a szerep és ha bizsereg az emberben - az átlagosnál nagyobb - küldetéstudat is, ami még kellő türelemmel is párosul, akkor joggal feltételezi, hogy az a vízió amit maga elé képzelt, előbb utóbb realitássá válik.

# Az Év Automatás Vállalkozója Különdíj elismerést 2020-ban elnyerte:

# CSENKI ERIKA

**Kaló Erika:** Engedd meg, hogy szívből gratuláljak a NASZ Az Év Vállalkozója Különdíj 2020 elismeréshez! Nagy öröm, amikor hölgyeket látok elismerve az üzleti élet képzeletbeli porondján.

**Csenki Erika:** Köszönöm szépen, a kollegáim érdeme elsősorban ez a Különdíj, én csak összefogom és koordinálom a csapatot :-)).

**KE:** A 2020-as év egy speciális helyzetet hozott, mely minden korábbinál nagyobb löketet adott mind a digitalizációnak, mind az érintés nélküli fizetésnek. Hogyan éltétek meg ezt, hogyan sikerült megbirkózni a hirtelen megváltozott piaci igényel?

**Cs E:** Igen, a 2020-as év szinte minden cég számára kihívás lett a COVID járvány gazdaságra gyakorolt hatása miatt. Sajnos bennünket is utolért a tavaszi hullám, egyértelmű forgalom visszaesést tapasztaltunk. Viszont ami a Cashless (készpénzmentes, szerk.) és a bankkártya (Paypass – érintésmentes fizetés, szerk.) automatás használatát illeti - mint új termék bevezetése cégünk portfóliójában - az már sok évvel ezelőtt megkezdődött. Hisz a MEIPAY Cashless zárt kártyarendszert 2014 óta értékesítjük. A bankkártyaterminál - Paypass bevezetésének szükségét pedig szintén évekkal ezelőtt megláttuk, a VENDOTEK céggel 2016 óta dolgozunk együtt, és értékesítünk PAYPASS terminálokat. Ezt a piac igényelte, a Cashless sok előnye már régebb óta ismert az automatás vállalkozók körében.

**KE:** Hogyan változott a forgalmazott termékeitek iránti kereslet?

**CsE:** Összességében nézve, talán kicsit jobban megnövekedett a Cashless felé a kereslet, bár a mi szakmánkban, kiugróan megváltozik az érme- és bankjegyfogadók iránti forgalom, amikor a MNB új érmét, vagy bankjegyet bocsájt ki. 2020-ban eredetileg áprilisban kellett volna az új alapanyagból ké-



szült 100,- forintos érmének forgalomba kerülnie, de a járvány miatt kialakult amúgyis nehéz gazdasági helyzet miatt a MNB eltolta július hónapra. Mivel egy új alapanyagú érme esetében, 100%-ig biztos, hogy az érmevizsgálókat át kell állítani, ezért ami nálunk jelenleg megnövekedett, az a szervizmunka, illetve ahol sajnos nem lehet az érmevizsgálót átállítani, ott az új termék értékesítése. Sajnos hiába hívtuk fel az Ügyfelek figyelmét, hogy kezdjük el időben az átprogramozásokat, vélhetőleg a járvány miatt mindenki kívárt... majd augusztustól ránk zuhant a sok programozás.

Véletlen az egybeesés, de cégünk fő beszállítója a CPI (Crane Payment Innovations), hosszas várakozás után, pont a nyár folyamán dobta piacra az új, 6 csöves Gryphon visszaadós érmevizsgálót, amelyre elég nagy a kereslet. Nagyon vártuk ezt a terméket, hisz a világszerte elismert MEI Cashflow érmevizsgálók és a szintén jól ismert NRI Currenza

érmevizsgálók összes pozitív tulajdonságait ötvözi az új Gryphon, természetesen a szoftverében benne az új 100,- HUF érménk is.

**KE:** *Úgy tudom, hogy tavasszal elkezdtétek forgalmazni a Paypod automata pénztárat. Hogy sikerült a bevezetés, milyen típusú üzletek részéről volt érdeklődés? Milyen kihívásokkal kellett szembe néznetek?*

**Cs E:** A PAYPOD egy nagyon érdekes termék, mely abban különbözik a cégünk által eddig forgalmazott összes fizetőrendszertől, hogy ez egy önálló termék. Nem automatákba építjük be, hanem egy különálló (pultra, vagy pult alá beépíthető) automatizált készpénzkezelő rendszer, melyet kiskereskedelemben a pénztárosok készpénzkezelői feladatának komplett kiváltására ajánljuk. Sokféle megkeresést kapunk: pékség, cukrászda, kávézók, hentes, önkiszolgáló éttermek, fagyizók, stb., tehát azok a területek főleg, ahol élelmiszerral dolgoznak és fontos a gyorsaság, higiénia és a pénz biztonságos kezelése. Mindemellett több figyelmet is kap a Vásárló, hisz az Eladó már nem foglalkozik a készpénz vizsgálatával, visszaadással, stb.. Nem beszélve a többi előnyéről, hogy műszakváltáskor nem kell többszörösen átszámolni a teljes készpénzkészletet, nincs többlet, hiány, pontos a visszaadás a Vevő felé, nem fogad el hamis, vagy hamisgyanús bankjegyeket, és még sorolhatnám számos előnyét.

Ezt a terméket szintén a CPI dobta piacra pár évvel ezelőtt, mi múlt év ősztől kezdtük forgalmazni, és akkor még nem is gondoltuk, hogy sajnos egy járvány előtt állunk. Ennél a termékénél a járvány hatása érdekesen mutatkozik meg, mivel a higiénia miatt megnövekedett rá a kereslet, viszont a cégek árbevételének csökkenése miatt jelenleg nehezebben valósítható most meg egy ilyen beruházás. De a járvány elfog múlni, el kell, hogy múljon, és bizakodva várjuk a piac feléledését.

**KE:** *Milyen technikai megoldásokkal, szolgáltatásokkal tudjátok segíteni a pandémiás helyzet miatt visszaesett forgalmú kereskedő és vendéglátóipari üzleteket a vevők bizalmának növelésében?*

**Cs E:** Mint fent már említettem, az általunk már évek óta forgalmazott Cashless és Bankkártyaterminálok, illetve az Automata pénztár segítségével nőhet a Vásárlók bizalma egy kereskedőnél, gyorsabb és kevesebb az érintkezés Eladó és Vevő között. Illet-

ve az Automatás ügyfeleink felé igyekszünk mindent megtenni, hogy minőségi, megbízható és gyors szolgáltatást nyújtsunk akkor is, ha jelentősen megnövekedett az új 100,- HUF érme miatt a szerviztevékenységünk.

**KE:** *Mit tartasz a legfőbb erősségeteknek és véleményed szerint miért érdemes a Nemzeti Automata Szövetséghez csatlakozniuk az automatás vállalkozásoknak?*

**Cs E:** Cégünk egyik erőssége a széles termék portfolió, hiszen minden vertikumban tudunk adni megoldást fizetőrendszerekre (vending, transport, retail, finance – vendéglátás, közlekedés, kiskereskedelem, pénzügyi szolgáltatások, szerk.).

A CPI mellett folyamatosan bővítjük más Beszálítókkal a termékajánlatunkat, állandóan követjük a piac újdonságait, illetve ami nagyon fontos, hogy amikor egy új termék mellett döntünk, igen lényeges szempont, hogy körbejárjuk a termék mellé adható "support"-ot, vagyis a támogatást hosszú távon! A mi filozófiánk, hogy eladni fizetőrendszereket csak akkor érdemes és szabad, ha azt utána hosszú távon tudjuk is javítani, programozni, segíteni az Ügyfeleinket, és biztosítani a magyar HUF érmével és bankjegyekkel a kompatibilitást! Cégünk több mint 20 éve van a piacon, meggyőződésem, hogy a szakmai elismertségünket illetve a folyamatosan növekvő vevőkört elsősorban a fent említett megbízható és hosszú távú támogatásunknak köszönhetjük.

A NASZ egy olyan közösség, ahol az oda belépő vállalkozók meg tudják osztani egymással közösen a tapasztalatokat, illetve új szolgáltatást / terméket tudunk bemutatni, mely különösen az AFE (Automata Felügyeleti Egység, szerk.), illetve a kialakult új piaci helyzetek miatt hasznos és érdekes is lehet. A cégem nem automatákat üzemeltető vállalkozás, mégis hosszú évek óta tagja vagyok, mivel egy nagyon jó kapcsolattartási, információ megosztási lehetőségnek tartom a NASZ tagságot.

**KE:** *Köszönöm a beszélgetést, további sikereket kívánok!*

**Cs E:** Én is nagyon köszönöm a lehetőséget, illetve még egyszer köszönöm a megtisztelő Különdíjat!



Szemes Kávé



Órölt Kávé



Kapszulás Kávé



Specialty, Organic, Eco Kávé



Koffeinmentes



Cream Coffee



Instant Kávé

# MINDIGKÁVÉ

## Webshop

[www.mindigkave.hu](http://www.mindigkave.hu)



/MINDIGKV



/MINDIGKAVE



INFO@PANNONKAVE.HU



**NASZ**  
25 éve automatázunk

**1000 FT KEDVEZMÉNY**  
A NEMZETI AUTOMATA SZÖVETGSÉG  
TAGJAI RÉSZÉRE

KUPONKÓD: **W-1000FT-MKV2020**

A kedvezmény a mindigkave.hu webshopban történő regisztrációhoz és minimum 9000 Ft rendelési értékhez kötött. A kedvezmény a vásárlás véglegesítéskor, a fenti kuponkód megadásával érvényesíthető.

# Készpénzmentes fizetési rendszer...

A NASZ 2020. szeptember 03.-i közgyűlésén B. Tóth Ferenc az IQOM üzletfejlesztési vezetője tartott szakmai előadást a fizetési piac átalakulásáról. 2021 januárjától kötelező az elektronikus fizetés elfogadása az online pénztárgéppel rendelkező vagy arra kötelezett vállalkozásoknál, ami jelentős változást fog okozni a fogyasztói szokásoknál, hiszen gyakorlatilag szinte mindenhol lehet bankkártyával fizetni.

Ez a gyakorlatban azt jelenti, hogy azon vállalkozások, akik nem kötelezettek még a készpénzmentes fizetésre, és nem rendelkeznek készpénzmentes fizetési lehetőséggel, egyértelműen hátrányba kerülnek, hiszen a fogyasztó olyan helyen fog vásárolni, ahol nem szükséges készpénz.

B. Tóth Ferenc külön kiemelte, hogy a készpénzmentes fizetések valójában olcsóbbak, hiszen nem szükséges a készpénzt számolni, a logisztikával foglalkozni, sorban állni a bankban ezen felül a vállalkozói számlákra történő készpénzbefizetésnek is van költsége. Különösen igaz ez a felügyelet nélküli eszközök-nél, ahol a készpénz túlnyomó többségben aprópénz.

Az IQOM képviseli a régióban myPOS-t, és olyan innovatív megoldásokat nyújtanak, amely eltér a jelenlegi ismert rendszerektől. Havidíjak nélküli, a pénzeszközök azonnali jóváírásával kínálják szolgáltatásaikat, mindezt úgy, hogy teljeskörű fizetési megoldást kínálnak.

A IQOM képviselője külön kiemelte, hogy a fizetési megoldásuk jelentősen csökkenti nemcsak a felügyelet nélküli eszközök működtetési költségét, hanem minden vállalkozásnak tudnak a jelenleg használt megoldásoknál kedvezőbb feltételeket adni. A legnagyobb

problémának azt látják, hogy a bankok ajánlatai nem teljeseek, és kizárólag a saját díjaikat tüntetik fel, a felmerült egyéb költségeket (bankközi díjak, rendszerhasználati díjak és jutalékok) pedig egyösszegben terhelik havonta a vállalkozások számláján, így nem könnyű az összehasonlítás, míg az általuk kínált megoldások gyakorlatilag mindig kedvezőbbek az ügyfelek által vélt díjaknál.

Az automatás vásárlásoknál, legyen szó étel-, ital-, vagy bármilyen automatáról, különösen fontos, hogy az üzemeltető időben felkészüljön a jövő évi törvényi előírások hatására, hiszen, egészen biztos, hogy forgalomcsökkenést fog elkönyvelni, akinél nincs készpénzmentes fizetés. Ennek érdekében a bekerülési költségeiket alacsonyan tartják, és a beépítéssel és beüzemeléssel kapcsolatban együttműködnek a Caffè Service Kft-vel.





## Hogyan alakulnak át a vásárlói szokások januártól és mi a teendő?

2021. január 1-től az online pénztárgép használatára kötelezett vállalkozásoknak elengedhetetlen lesz az elektronikus fizetések biztosítása. A készpénzmentes fizetések aránya évről évre növekszik, de januártól drasztikusan nőni fog, mert a fogyasztók szinte mindenhol tudnak majd bankkártyával fizetni.

Ahol nem fogadják el a bankkártyát, ott most is sokan kifordulnak és nem vásárolnak. Januártól ez még inkább így lesz, hiszen a vásárlók tudatában egyértelművé válik, hogy mindenhol lehet bankkártyával fizetni.

A myPOS az egész európai térségben kínál bankkártyás fizetési megoldásokat, a közép-európai régióban az IQOM képviseli őket. A felügyelet nélküli eszközök bankkártyás fizetési megoldására egyszerű és költséghatékony megoldásokat kínálnak, melynek része az **azonnali jóváírás, havidíjmentes szolgáltatások, hűségidő nélküli szerződés, rendkívül kedvező és átlátható díjak.**

Készítse fel automatáit időben, és ne hagyja, hogy csökkenjen a forgalma!  
A myPOS megoldásaival kapcsolatban keresse az IQOM-ot!

**web:** [iqom.hu/mypos](http://iqom.hu/mypos)  
**e-mail:** [mypos@iqom.hu](mailto:mypos@iqom.hu)  
**telefon:** +36 30 554 7515



**Minden 10. FIRMA kávégép elvitelekor  
6kg Lavazza Gusto Forte  
vending szemes kávé ajándékba.**



**Üzemeltetői Megállapodás ingyenes  
kihelyezéssel üzemeltető partnereink részére!**

**Caffé**  **Service**



**Caffé Service Kft.**

2120 Dunakeszi, Berek utca 19.



**06 80 89 00 98**



**06 70 684 8008**



**www.kavegep.co**



**Nyitva tartás: H-P: 09-15**



**ertekeotes@caffeservice.hu**